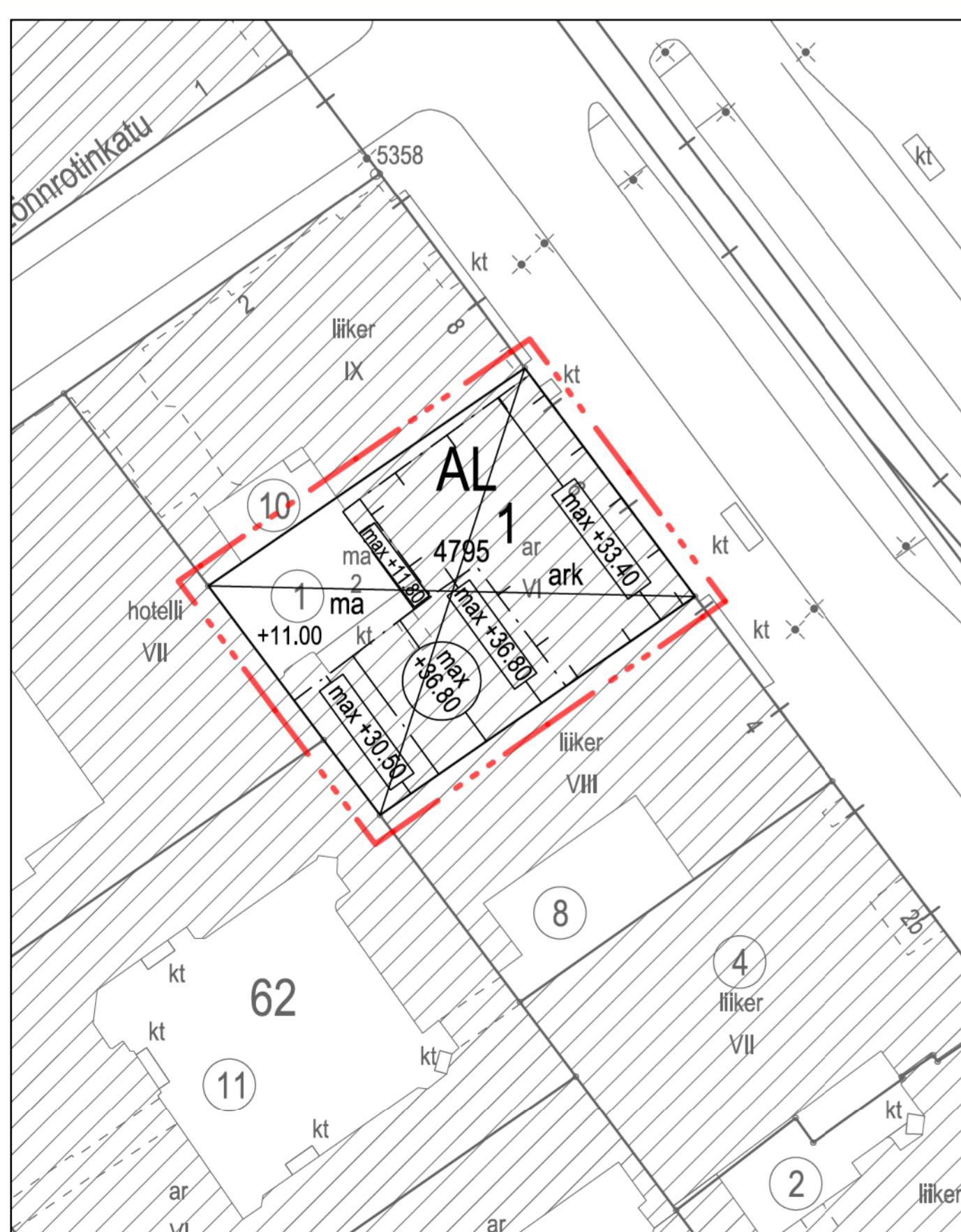


ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET		DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER	ILMASTONMUUTOS - HILLINTÄ JA SOPEUTUMINEN	BEGRÄNSNING AV OCH ANPASSNING TILL KLIMATFÖRÄNDRINGEN
<b>K</b>	Lilje- ja toimistorakennusten korttelialue. Korttelialueelle ei saa sijoittaa hotellia.	Kvartersområde för affärs- och kontorsbyggnader. Hotell får inte placeras på kvartersområdet.		
— · —	2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 2 m utanför planområdets gräns.		Utmymmen och anordningar för produktion av förmbar energi som placeras på tak och fasader ska utformas som en del av byggnadens arkitektur.
— + —	Kaupunginosan raja.	Stadsdelsgräns.		På tomten förutsätts inte att målsättningsnivån för grönytfaktorn uppfylls.
— — —	Kortteli, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvarterdels- och områdesgräns.		TRAFIK OCH PARKERING
— · —	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.		Antal bilplatser:
— — —	Ohjeellinen tontin raja.	Riktgivande tomtgräns.		- kontor högst 1 bp/500 m <sup>2</sup> vy - affärsutrymmen högst 1 bp/200 m <sup>2</sup> vy - hotell högst 1 bp/500 m <sup>2</sup> vy
— × —	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.		Minimialtal cykelparkeringsplatser:
<b>62</b>	Kortteli numero.	Kvartersnummer.		- kontor minst 1 cp/50 m <sup>2</sup> vy - affärsutrymmen minst 1 cp/50 m <sup>2</sup> vy - arbetsstagares parkering (gäller inte kontor) 1 cp/3 arbetsstagare
1	Ohjeellisen tontin numero.	Nummer på riktgivande tomt.		På kontor och övriga arbetsplatser ska minst 50 % av arbetsplatarnas cykelplatser placeras i takförsedd läsbart utrymme. Cykelplatserna ska enligt rekommendation vara ramsläbara.
5600	Rakennusoikeus kerrosalaneliometrinä.	Byggrått i kvadratmeter våningsyta.		På detta detaljplaneområde ska för kvartersområdet utarbetas en separat tomtindelning.
VI	Roomalainen numero osoittaa rakennuksen kerrosluvun.	Romersk siffra anger antalet våningar i byggnaden.		
+11.0	Maanpinnan likimäärinen korkeusasema.	ungefärlig markhöjd.		
+38.3	Rakennuksen vesikaton ylin sallittu korkeusasema.	Högsta tillåtna höjd för byggnadens yttertak.		
+33.7	Rakennuksen julkisivupinnan ja vesikaton leikkauksen kohdan ylin sallittu korkeusasema.	Högsta tillåtna höjd för skärningspunkten mellan byggnadens fasadyta och yttertak.		
ma	Rakennusalta.	Byggnadsyta.		
ter	Maanalainen tila.	Underjordiskt utrymme.		
sr-1	Terassin rakennusalta. Terassin kaike tulee sisentää räystäslinjasta.	Byggnadsyta för altan. Terrassens räcke ska vara indraget från takfotslinjen.		
Rakennusoikeus ja tilojen käyttö		Byggnadsdelen med höjdinvä +27.80 är arkitektoniskt, historiskt eller för stadsbildens en speciellt värdefull byggnad som ska skyddas. Byggnadens ursprungliga eller med dessa jämförbara konstruktioner, byggnadsdalar och värdefulla interiörer skyddas. Reparationer och ändringar som utförs i byggnaden får inte försvaga dess värde eller förstöra dess särdrag. Byggnaden får inte rivas.		
RAKENNUSOIKEUS JA TILOJEN KÄYTÖ		BYGGNAÐSRÄTT OCH ANVÄNDNING AV UTRYMМEN		
Mannerheimintien varressa maantasoikerros on varattava liiketoiloksi.		Längs Mannerheimvägen ska våningen i marknivå reserveras för affärslokaler.		
Rakennuksen maantasoikerroksen kadunvanteen sijottuvat liiketilat sekä rakennuksen ylimmän kerrossalin tila on varustettava rasvanerottelukaiulla ja katon ylimmän tason yläpuolelle johdettavalla ilmostointimillilla.		De affärslokaler som ligger längs gatan i våningen i marknivå i byggnaden samt utrymmet i översta våningen i byggnaden ska förses med fettavskiljningsbrunn och en ventilationskanal som ska ledas upp ovanför takets högsta nivå.		
Rakennuksen saa rakentaa enintään kaksi kellarikerrostoa.		I byggnaden får byggas högst två källarvåningar.		
KAUPUNKIKUVA JA RAKENTAMINEN		STADSBILD OCH BYGGANDE		
Maantasoikerroksen julkisivu ei saa antaa umpinaista valkutelmaa.		Fasaden i marknivå får inte ge ett slutet intrück.		
Pääosa maantasoikerroksen tiloista tulee avautua katualueelle.		Största delen av lokalerna i marknivå ska öppna sig mot gatan.		
Julkisivu Mannerheimintien suuntaan rakennuksen korkotasa +27.80 korkotasaon +33.70 tulee olla säävältäävaalea ja se tulee sovitaa yhteen suojaavan rakennuksen aukotukseen ja värvitykseen. Ikkunat tulee sisentää julkisivun pinnasta.		Fasaden mot Mannerheimvägen i byggnadens höjdinvä över +27.80 till +33.70 ska ha en ljus nyans och den ska passa ihop med öppningar och färgsättning i byggnaden som ska skyddas. Fönstren ska vara indragna från fasadens yta.		
Julkisivu Yrjökkadun suuntaan on oltava vaaleaa rapausta.		Byggnadens fasadmaterialeet på Georgsgatan ska vara ljus putsyta.		
Kaikkien julkisivumateriaalien tulee olla laadukkaita ja aikaa kestäviä.		Alla fasadmaterialeet ska vara högklassiga och tidbeständiga.		
Rakennus tulee liitymäköihississä sovitaa yhteen naapurirakennusten kanssa.		Vid anslutningar mot grannbyggnader ska byggnaden anpassas till dessa.		
I tomtin rajaseinässä saa olla ikkunoita ja muita aukkoja, jollei naapuritontilla ole tällä kohdalla rakennusala.		I tomtens gränsvägg får finnas fönster eller andra öppningar om det inte på detta ställe finns någon byggnadsyta på granntomten.		
Ikkunoiden ja muiden lasiasioiden, kuten lasikaiteiden, koko, sijitus, pintakuviointi, lasin ominaisuuudet ja muut ratkaisut sekä valaistus on suunniteltava ja toteutettava siten, että linnujen törmääminen lasiin minimoitaa.		I planering och byggande av fönster och övriga glas-ytor såsom glasräcken ska risken för fägelkollisioner minimiseras genom att beakta glasytornas storlek, placering, ytmönster, glasetts egenskaper och övriga lösningar samt i belysningens planering.		
Rakennuksessa on oltava tasakatto.		Byggnaden ska ha platt tak.		
Ilmanvaihotokonehuoneet ja muit tekniset tilat tulee integroida rakennuseen eikä niitä saa sijoittaa kattolle erillisin rakennusosin.		Maskinrum för ventilation och övriga tekniska utrymmen ska integreras i byggnaden och får inte placeras i separata byggnadsdelar på taket.		
YMPÄRISTÖTEKNIKKA		MILJÖTEKNIK		
Rakennus tulee suunnitella siten, että sisätiloissa saavutetaan melutaso ohjeavtot sekä melun, runkomejun ja tärinän osalta tilojen käyttötarkoitusten edellyttämät olosuhteet.		Byggnaden ska planeras så att medelvärldet för bullernivån inomhus uppnås och sådana förhållanden visas buller, stombuller och vibrationer som förhållanden för utrymmenans användningsändamål förutsätter.		
Rakennuksen ilmanotto tulee järjestää tehokkaasti suodatettuna mahdollisimman etäältä ja korkealta Mannerheimintien katalueeseen nähden.		Byggnadens friskluftintag ska placeras effektivt filtrerat så långt och så högt som möjligt från Mannerheimvägens gatunivå.		



Asemakaavan nro 7783 osa, jonka asemakaavan muutos nro 12923 voimaantullessaan kumoaa. Del av detaljplan nr 7783 som upphävs då detaljplaneändringen nr 12923 träder i kraft. Kartta on eri korkeusjärjestelmässä kuin asemakaavan muutos. Kartan har ett annat höjdssystem än detaljplaneändringen.

**ASEMAKAAVAN MUUTOS KOSKEE:**  
4. kaupunginosan (Kamppi)  
kortteli 62 tonttia 1

**DETALJPLANEÄNDRINGEN GÄLLER:**  
4 stadsdelen (Kampen)  
kvarteret 62 tomt 1

	<b>HELSINKI HELSINGFOR</b>	<b>Asemakaavoitus Detaljplanläggning</b>	Käsitteiltä ja muutokset/Behandlingar och ändringar:
Kaavan nro/Plan nr	12923	Kaavan nimi/Planens namn	Nähtävillä (MRL 65\$) Framlagt (MBL 65\$)
Laatinu/Oppgjord av	Salla Hoppu, Tytti Wiinikka	Mannerheimintie 6 Mannerheimvägen 6	19.6.-29.7.2024
Hanke/Projekt	3221_16	Piirintäj/Ritad av	Päivi Kaartinen
Päiväys/Datum	19.6.2024	Asemakaavapäällikkö/Stadsplanechef	Marja Plimies
Tasokoordinatisstu/Plankoordinatsystem	ETRS-GK25 N2000	Mittakaava/Skala	50 m 1:500
Korkeusjärjestelmä/Höjdssystem	Pohjakartan hyväksyminen/Godkännande av baskarta §. Kartta ja paikkatiedot -yksikön päällikkö	Karttolus/Kartläggning Nro/Nr	Tullut voimaan Trätt i kraft